



# DZIENNIK URZĘDOWY WYMIARU SPRAWIEDLIWOŚCI

Warszawa, dnia 31 października 1953 r.

Nr 10

## TREŚĆ:

Dział I.

Str.

Poz:

### ZARZĄDZENIE

- 35 — Nr 66/53 Ministra Sprawiedliwości z dnia 13 października 1953 r. o wykazach statystycznych w sprawach opiekuńczych nad małoletnimi . . . . . 41

### OKÓLNIKI

- 36 — z dnia 10 października 1953 r. w sprawie podziału nieruchomości na obszarach miast i niektórych osiedli 43

- 37 — z dnia 24 września 1953 r. w sprawie nabywania nieruchomości w pasie granicznym . . . . . 43

### OBWIESZCZENIE

- 38 — o osobach ubezwłasnowolnionych. Lista Nr 8 i 9 . . . . . 43

Dział I

35

### ZARZĄDZENIE NR 66/53. MINISTRA SPRAWIEDLIWOŚCI

z dnia 13 października 1953 r.

o wykazach statystycznych w sprawach opiekuńczych nad małoletnimi

§ 1. Prezesi sądów powiatowych oraz przewodniczący wydziałów zamiejscowych sądów powiatowych sporządzają według załączonego wzoru (3 N-a) miesięczne wykazy statystyczne w sprawach opiekuńczych nad małoletnimi.

§ 2. Wykazy przewidziane w § 1 należy przedstawić bezpośrednio w 1 egzemplarzu Ministerstwu Sprawiedliwości (Wydział Sprawozdawczości i Statystyki) do dnia 5 następnego

miesiąca po upływie okresu sprawozdawczego. Ponadto Prezesi sądów powiatowych oraz przewodniczący wydziałów zamiejscowych przedstawiają w terminie wyżej wskazanym drugi egzemplarz wykazu prezesowi sądu wojewódzkiego.

§ 3. Zarządzenie wchodzi w życie z dniem 1 listopada 1953 r.

Minister Sprawiedliwości: *H. Świątkowski*

Wzór 3 N-a.

Załącznik do zarządzenia  
Ministra Sprawiedliwości  
Nr 66/53 z dnia 13 października 1953

Okręg Sądu Wojewódzkiego w .....

Sprawozdawca .....

Sąd Powiatowy w .....

Zatwierdzono przez G.U.S.  
dnia 28.IX.1953 r.  
za Nr 3970

L. dz. .... dnia ..... 1953 r.

Do  
Ministerstwa Sprawiedliwości  
Wydział Sprawozdawczości i Statystyki  
w Warszawie

Załączony wykaz przesyła się, zgodnie z zarządzeniem Nr 66/53  
Ministra Sprawiedliwości z dnia 13 października 1953 r.

PRZEWODNICZĄCY WYDZIAŁU

Formularz wypełniony traktować należy jako  
poufny

Sporządzać w 2 egzemplarzach: 1 egz. przesłać  
do Ministerstwa Sprawiedliwości, 1 egz. do Sądu  
Wojewódzkiego.

Termin wysłania do dnia 5-go po okresie spra-  
wzdawczym.

### WYKAZ STATYSTYCZNY

w sprawach opiekuńczych nad małoletnimi

za m-c ..... 1953 r.



Odwołna str. wzoru 3 N-a

Rodzaj spraw	Pozostało z okresu ubiegłego	W miesiącu sprawozdawczym			ogółem	Pozostało na okres następny spraw		
		wpłynęło	załatwiono	w tym spraw, które pozostają w wydziale od chwili wpływu				
1	2	3	4	5	6	7	8	
Przysposobienie								
Wyznaczenie opiekuna								
Odebranie i zawieszenie władzy rodzicielskiej								
Ograniczenie władzy rodzicielskiej								
I n n e								
K a r t y O p.			(ubyło w okresie sprawozdaw.)					
Sprawozdania dotyczące opiek.								

Wykaz sporządził:

, dnia

1953 r

Przewodniczący Wydziału

(podpis)

(podpis)



36

OKÓLNIK

z dnia 10 października 1953 r.

w sprawie podziału nieruchomości na obszarach miast i niektórych osiedli.

Do  
Obywateli Kierowników  
Państwowych Biur Notarialnych.

W związku z brzmieniem art. 5 ustawy z dnia 25. VI. 1948 r. o podziale nieruchomości na obszarach miast i niektórych osiedli (Dz. U. Nr 35, poz. 240) oraz art. 3 i 15 prawa rzeczowego, jak również art. 4 prawa o księgach wieczystych, powstała wątpliwość, czy w przypadku, jeżeli kilka oddzielnie położonych nieruchomości zostało połączonych w jednej księdze wieczystej, utraciły one swój dotychczasowy charakter odrębnych nieruchomości i stały się jedną nieruchomością.

W tym stanie Ministerstwo Sprawiedliwości wyjaśnia, co następuje:

Nieruchomością w rozumieniu prawa rzeczowego i prawa o księgach wieczystych jest część powierzchni ziemskiej, stanowiąca odrębny przedmiot własności. Dla każdej nieruchomości prowadzi się oddzielną księgę wieczystą, lecz właściciel kilku nieruchomości może żądać ich połączenia w księgę

wieczystej w jedną nieruchomość. Wola przeto właściciela decyduje o tym, czy kilka nieruchomości (działek) ma być objęta jedną księgą wieczystą.

W rozumieniu zaś ustawy o podziale nieruchomości na obszarach miast i niektórych osiedli przez nieruchomość należy rozumieć odgraniczony teren (działkę, parcelę), który może być podzielony na części posiadające wspólną granicę, a nie kilka terenów oddzielnie położonych, choćby objęte one były jedną księgą wieczystą.

Dlatego należy uznać, że w przypadkach, gdzie urządzono jedną księgę wieczystą dla kilku nieruchomości (działek, parcel) nie mających wspólnej granicy, fizyczny podział tych działek już istnieje, wobec czego w tym szczególnym przypadku przepis art. 5 i 17 ustawy o podziale nieruchomości na obszarze miast i niektórych osiedli nie będzie miał zastosowania.

Minister Sprawiedliwości: w z. T. Rek  
Podsekretarz Stanu

37

OKÓLNIK

z dnia 24 września 1953 r.

w sprawie nabywania nieruchomości w pasie granicznym.

Do  
Obywateli Kierowników  
Państwowych Biur Notarialnych

Ministerstwo Sprawiedliwości stwierdziło, że niektóre państwowe biura notarialne sporządzają akty notarialne dotyczące przeniesienia własności nieruchomości w pasie granicznym i strefie nadgranicznej przed uzyskaniem zezwolenia właściwych organów władzy. Praktyka taka jest stosowana bądź to na podstawie nieobowiązujących obecnie wytycznych wydanych jeszcze przed wybuchem wojny 1939 r., bądź też na skutek tego, że niektóre Prezydya Rad Narodowych żądają od stron ubiegających się o udzielenie zezwolenia przedstawienia już uprzednio sporządzonego aktu notarialnego.

W związku z tą niewłaściwą praktyką Ministerstwo Sprawiedliwości po porozumieniu się z Urzędem Rady Ministrów, Biurem Społeczno-Administracyjnym wyjaśnia, co następuje:

Stosownie do obowiązujących przepisów o granicach Państwa (Dz. U. z 1937 r. Nr 11, poz. 83 i Nr 12, poz. 84), nabycie nieruchomości w pasie granicznym i strefie nadgranicznej może nastąpić dopiero po uzyskaniu zezwolenia właściwych organów władzy, czyli rozporządzanie takimi nieruchomościami bez **uprzedniego** zezwolenia jest zakazane.

Zgodnie z dyspozycją art. 43 prawa rzeczowego przeniesienie własności następuje z mocy samej umowy między właścicielem a nabywcą. Wszelkie więc późniejsze uzyskiwanie

zezwoleń jest bezprzedmiotowe i dlatego sporządzanie aktów notarialnych w tym przedmiocie przed uzyskaniem potrzebnych zezwoleń jest niedopuszczalne. Ubieganie się osób o zezwolenie na nabycie nieruchomości o uprzednie sporządzenie przedwstępnych, czy obligacyjnych umów kupna — sprzedaży jest niecelowe i niewskazane, bą naraża osoby te na niepotrzebne koszty i stwarza pozory przeniesienia własności, co może prowadzić do niepożądanych wyników.

W tym stanie sprawy Ministerstwo Sprawiedliwości poleca bezzwłoczne zaprzestanie sporządzania przez państwowe biura notarialne aktów notarialnych dotyczących nabycia nieruchomości w pasie granicznym i strefie nadgranicznej bez **uprzedniego** zezwolenia właściwych organów władzy.

Jednocześnie Ministerstwo Sprawiedliwości wyjaśnia, że Urząd Rady Ministrów — Biuro Społeczno-Administracyjne w dniu 26 sierpnia 1953 r. zleciło prezydentom wojewódzkich rad narodowych niezwłocznie anulowanie wszelkich wydanych już w powyższym przedmiocie wytycznych, niezgodnych z powyższym wyjaśnieniem.

Minister Sprawiedliwości: w z. T. Rek  
Podsekretarz Stanu

38

OBWIESZCZENIE

Lista Nr 8

o osobach ubezwłasnowolnionych

a) ubezwłasnowolnieni całkowicie

Nazwisko i imię	data i miejsce urodzenia	imiona rodziców i nazwisko rodowe matki
Bednorz Emma	20 lipca 1906 r. w Zabrzu	Ludwik i Jadwiga Rischka
Euusz Cecylia	14 lipca 1911 r. w Wielkich Hajdukach	Ignacy i Matylda Adamczyk
Dikta Weronika	19 kwietnia 1911 r. w Karbin	Franciszek i Zofia Krzonkalla
Drechna Stefan	26 kwietnia 1926 r. w Słotowej	Franciszek i Agnieszka Jałowiec
Dudek Genowefa	26 maja 1921 r. w Goździelinie	Antoni i Jadwiga Cwik



Nazwisko i imię	data i miejsce urodzenia	imiona rodziców i nazwisko rodowe matki
Gąsowski Bronisław	w r. 1924 w Owadowie	Antoni i Ewa Żolega
Giedrewicz Henryk	29 maja 1917 r. w Warszawie	Władysław i Felicja Kostańska
Hennig Sylwina Krystyna	8 stycznia 1924 r.	Michał i Marianna Szymańska
Iwańska Marcela	1 lutego 1907 r. w Hodowicach	Filip i Józefa Piwko
König Emma		
Kalita Marianna	25 marca 1895 r.	Karol i Józefa Janas
Kasner Genowefa	26 stycznia 1921 r. w Żatoplicach	Stanisław i Feliksa Musiał
Królik Karol	26 października 1876 r. w Broczu	Franciszek i Zuzanna
Magnuszewski Jan	5 maja 1918 r. w Magnuszowie	Mikołaj i Janina
Małek Konrad	2 stycznia 1923 r. w Eielszowicach	Tomasz i Julia
Masztalerczyk Stefan	19 września 1914 r.	
Mausler Paweł	20 października 1906 r. w Siemianowicach	Paweł i Zofia Mathea
Mol Maria	24 stycznia 1908 r. w Brzezince	Wawrzyniec i Maria Gwoźdź
Niewalda Marta	3 stycznia 1907 r. w Rozborku	
Poremba Maria	8 maja 1907 r. w Stalinogrodzie	Karol i Maria Tkotsch
Wilk Ignacy	ur. w r. 1927 w Świętym Józefie	Jan i Amiela Enplaga
Zalewski Tadeusz	20 listopada 1914 r. w Podhajcach	Józef i Maria Pasikiewicz
b) ubezwłasnowolnieni częściowo		
Chobot Kazimierz	6 lipca 1924 r. w Stalinogrodzie	Jan i Anna Gold
Kłyk Rozalia	24 sierpnia 1896 r. w Bogucicach	Jan i Zofia Walter
Riedel Ryszard	14 kwietnia 1907 r. w Zawodzin	Teodor i Anna Wouschik
Sidło Agnieszka	20 grudnia 1898 r. w Górze	Jan i Anna Magiera

## Lista Nr 9

## a) ubezwłasnowolnieni całkowicie

Nazwisko i imię	data i miejsce urodzenia	imiona rodziców i nazwisko rodowe matki
Barabasz Karol	5. II. 1907 r. w Górnej Suchej	Paweł i Helena Pończa
Bedońska Cecylia	4. IX. 1925 r.	Antoni i Marianna Strąkowska
Błachnowicz Józef	8. X. 1923 w Kubatach	Franciszek i Antonina Kubinów
Cudowski Jan		Konstanty
Czaja Piotr	21. VII. 1896 r. w Małuszynie	Jan i Teresa Stępień
Drozd Ludwik	23. II. 1908 r. w Świerzynie	Wojciech i Maria Fik
Dziurkiewicz Helena	12. XII. 1921 r.	Stefan
Godmiński Stanisław	5. I. 1919 r.	Kazimierz i Adela
Gorzelski Marian	24. I. 1925 r. w Augustowie	Anna Gorzelska
Hajcer Samuel	22. XI. 1899 r. w Sądowej Wiszni	
Iwanek Julia	14. II. 1910 r. w Imielinie	Antoni i Agnieszka Suchoń
Jabłoński Wincenty	5. IV. 1899 r. w Orzegowie	Franciszek i Franciszka Manowska
Koston Henryk	20. III. 1922 r. w Nowym Bytomiu	Jan i Maria Eranner
Korzeniecka Bronisława		Antoni i Eleonora
Kromałowska Barbara	10. XI. 1927 r. w Częstochowie	Franciszek i Helena
Longaj Zofia	15. I. 1927 r. w Korzemiesiu	Kazimierz i Maria Krych
Lorenc Stanisław	1. V. 1920 r. w Humniskach	Stanisław i Józefa
Łagiewka Bronisława	22. VII. 1915 r. w Kwinicy	Walenty i Wiktoria
Machnej Helena	20. XI. 1929 r. w Kończycach Małych	Józef i Anna
Malcherczyk Anna zd. Liebich	13. III. w Wałbrzychu	Paweł i Anna Snessman
Małachowska Wanda	3. II. 1909 r.	Aleksander i Cecylia Jachonowska
Orlikowski Leon	18. II. 1912 r.	Jan i Joanna Narlach
Pajak Marian	23. VIII. 1915 r. w Cielątnikach	Jakub i Agnieszka
Piełka Waleska	26. VIII. 1899 r. w Krzyżanowicach	Józef i Joanna Brankow
Stasiur Stanisława	22. XI. 1922 r.	Jan i Natalia Lewandowska
Szewczyk Henryk	3. XII. 1914 r.	Karol i Paulina Müller
Trzeciak Marta	31. VII. 1911 r. Duisburg Meiderice	Walentyn i Marian Zawol
Wadlewska Helena	15. I. 1900 r. w Łodzi	Bolesław i Leokadia Dębińska
Warchoń Stanisław	5. IX. 1911 r. w Braciejowej	Wojciech i Józefa Sroka
Weidemann Helena	24. V. 1908 r. w Godowie	Rudolf i Monika Chrobok
Zmuda Michał	26. VI. 1923 r. w Krakowie	Michał i Jadwiga

## b) Ubezwłasnowolnieni częściowo

Czapp Magdalena	9. XI. 1908 r. w Rumii	Franciszek i Agnieszka Labun
Janas Jerzy	14. I. 1900 r. w Bytomiu	Franciszek i Joanna Osadnik
Michel Genowefa	3. I. 1887 r. w Łubowicach	Antoni i Marianna Krettele
Nowak Bernard	15. V. 1903 r. w Częstochowie	Michał i Marianna

Tłoczono z polecenia Ministra Sprawiedliwości i Prokuratora Generalnego Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej